

## Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Форум по сотрудничеству в области безопасности

FSC.JOUR/572 10 декабря 2008 года

RUSSIAN

Original: ENGLISH

Председатель: Финляндия

#### 566-е ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ФОРУМА

1. Дата: среда, 10 декабря 2008 года

Открытие: 10 час. 05 мин. Закрытие: 11 час. 50 мин.

2. Председатель: г-н М. Кангасте

3. Обсуждавшиеся вопросы – Заявления – Принятые решения/документы:

Пункт 1 повестки дня: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

Поставки газа на Кавказ: Российская Федерация (Приложение 1), Грузия, Председатель

Пункт 2 повестки дня: ДИАЛОГ ПО ПРОБЛЕМАМ БЕЗОПАСНОСТИ

- а) Сообщение посла Хорхе Урбины, председателя Комитета Совета Безопасности, утвержденного резолюцией 1540: Председатель, г-н Х. Урбина (FSC.DEL/190/08 OSCE+), Франция, Турция, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки (Приложение 2), Германия, Финляндия, г-н Р. Кьюпитт
- б) Сообщение Координатора проектов ОБСЕ в Украине посла Любомира Копая на тему о проекте под названием "Помощь украинскому правительству в очистке загрязненных взрывоопасными пережитками войны районов вблизи городов Керчь, Севастополь и Белая Церковь": Председатель, Координатор проектов ОБСЕ в Украине (FSC.FR/4/08 OSCE+), г-н А. Савельев, Украина, Координатор ФСБ по проектам, касающимся запасов обычных боеприпасов (Дания)

Пункт 3 повестки дня: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

а) Помощь Венгрии Кипру в предлагаемом уничтожении ПЗРК: Венгрия

b) Принятие Решений Совета министров № 11/08 и 13/08: Председатель

#### 4. Следующее заседание:

Среда, 17 декабря 2008 года, 10 час. 00 мин., Нойер-зал.



### Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Форум по сотрудничеству в области безопасности

FSC.JOUR/572 10 декабря 2008 года Приложение 1

Original: RUSSIAN

566-е пленарное заседание

FSC Journal No. 572, пункт 1 повестки дня

### ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Уважаемые коллеги,

хотели бы привлечь ваше внимание к крайне острому гуманитарному вопросу, который имеет также отношение к задачам примирения, восстановления доверия и безопасности в Закавказье, а потому, несомненно, подпадает под компетенцию Форума ОБСЕ. Речь идет о проблеме газоснабжения Южной Осетии в условиях наступившей зимы. Во время августовского нападения на Цхинвал Грузия перекрыла газопровод, по которому югоосетинское население снабжалось российским природным газом. С тех пор поставки не возобновлялись. Без тепла остаются жилые дома, школы, больницы и другие общественные учреждения. В этих условиях при самом непосредственном участии России предприняты экстренные меры по обеспечению поставок в Южную Осетию сжиженного газа, в республике открыто несколько новых газозаправочных станций, российские компании спешно ведут строительство нового газопровода напрямую из Северной Осетии, однако этот проект, осуществляемый в сложнейших условиях высокогорья, будет завершен только к середине 2009 года. Поэтому необходимы безотлагательные меры по выправлению ситуации.

Грузинские власти обычно ссылаются на то, что газопровод был поврежден в ходе августовских событий. Сообщаем в этой связи, что газовая инфраструктура Южной Осетии, на территории которой и велись основные боевые действия, полностью восстановлена. У нас нет точной информации о состоянии газопровода на участке между г. Гори и границей Южной Осетии. Эта территория контролируется грузинскими властями. Но если там действительно есть повреждения, хотелось бы поинтересоваться у грузинской делегации, что конкретно было сделано для их устранения за четыре месяца с момента завершения военных действий и когда газопровод заработает в нормальном режиме. Отсутствие ясных ответов на эти вопросы дает все основания полагать, что мы имеем дело с преднамеренной блокадой.

В этой связи уместно провести параллель с ситуацией на Балканах в первой половине 90-х годов. На протяжении всего боснийского конфликта Российская Федерация практически без оплаты, в долг, обеспечивала снабжение мусульманско-хорватской Федерации своим природным газом по трубопроводу, который пролегает через территорию Сербии. И Слободан Милошевич, которому позднее Международный трибунал предъявил серьезные обвинения в нарушении гуманитарного права, никогда не пытался целенаправленно использовать

газоснабжение в качестве инструмента давления на одну из сторон в конфликте. Нынешние же грузинские власти в схожей ситуации, если судить по объективным фактам, вполне осознанно избрали совсем иную линию поведения. Если грузинская сторона не согласна с такой оценкой, ей следовало бы в самом срочном порядке предпринять все необходимые меры к возобновлению поставок газа в Южную Осетию. Стоит подчеркнуть, что данная проблема, помимо морального и гуманитарного измерения, имеет еще и политический аспект. О каком примирении или восстановлении хотя бы минимального доверия в регионе можно вести речь, если югоосетины видят, что грузинские власти преднамеренно лишают тепла детей, стариков, пациентов больниц и другие наиболее уязвимые слои населения?!

Вынуждены затронуть еще один момент. Удивляет молчание других делегаций, хотя они должны быть в курсе нынешнего положения дел. Напомним, что мы неоднократно поднимали этот вопрос, в том числе на заседании Постоянного совета 20 ноября, а затем — на министерской встрече в Хельсинки 5 декабря. Неужели сообщество ОБСЕ в самом деле абсолютно равнодушно к гуманитарным проблемам югоосетинского населения? Просили бы коллег, в особенности из стран Европейского Союза, а также США высказаться на этот счет и тем самым помочь грузинской стороне принять единственно верное решение.

Если положение дел в ближайшие несколько дней не изменится, мы будем вынуждены вновь вернуться к этой теме на следующем заседании Форума ОБСЕ через неделю. Надеемся, что партнеры поймут нас правильно: времени на длительные дебаты попросту нет. В регионе наступил сезон холодов. Проблема должна быть урегулирована без дальнейших отлагательств.

Просили бы, г-н Председатель, приложить данное выступление к Журналу дня заседания.



# Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе Форум по сотрудничеству в области безопасности

FSC.JOUR/572 10 декабря 2008 года Приложение 2

RUSSIAN

Original: ENGLISH

566-е пленарное заседание

FSC Journal No. 572, пункт 2a повестки дня

#### ЗАЯВЛЕНИЕ ДЕЛЕГАЦИИ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ

Благодарю Вас, г-н Председатель. Делегация США, присоединяясь к другим выступающим, хотела бы поблагодарить Хорхе Урбину, председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1540, за его сегодняшнее важное и актуальное выступление.

Как известно многим из вас, Соединенные Штаты содействовали инициативе, обретшей форму резолюции 1540 Совета Безопасности (РСБ ООН 1540) в сентябре 2003 года, когда наш президент заявил: "Сегодня я прошу Совет Безопасности Организации Объединенных Наций утвердить новую резолюцию, о нераспространении... Соединенные Штаты готовы оказать помощь любой стране в выработке соответствующего нового законодательства и содействовать его осуществлению". Резолюция 1540 – беспрецедентная, многообещающая инициатива, благодаря которой удалось добиться многого, и Комитет Совета Безопасности, учрежденный в соответствии с резолюцией 1540, призван играть важную роль в обеспечении выполнения этой резолюции. Данная резолюция распространяется, в частности, на террористическую деятельность, но разработана она была с целью охватить весь спектр деятельности, ведущей к распространению оружия массового уничтожения (ОМУ), включая деятельность негосударственных субъектов, которые предоставляют услуги, связанные с распространением этого оружия. Кроме того резолюция требует от государств – членов ООН принятия конкретных мер по установлению уголовной ответственности за действия, которые могут способствовать деятельности по распространению ОМУ или вносить в нее тот или иной вклад. В этом контексте Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) играла и продолжает играть важную роль как на региональном, так и глобальном уровне.

Соединенные Штаты рассматривают выполнение РСБ ООН 1540 в качестве жизненно важной составляющей наших всеобъемлющих, глобальных усилий по предотвращению распространения ОМУ и недопущению попадания этого смертоносного оружия в руки террористов. Путем выполнения РСБ ООН 1540 в полном объеме можно способствовать обеспечению наличия во всех государствах надлежащего законодательства и механизмов его применения с целью предотвращения распространения ОМУ и привлечения к ответственности тех, кто такой деятельностью занимается.

Преимущества и выгоды, которые дает выполнение РСБ ООН 1540 в области безопасности, очевидны. Кроме того, данная резолюция служит продвижению экономических интересов стран, стремящихся в рамках глобальной экономики быть

ключевыми поставщиками товаров и услуг, включая Соединенные Штаты. Все государства должны рассматривать всеобщее выполнение РСБ ООН 1540 как возможность укрепить нашу международную безопасность и мировую торговлю за счет поддержания высоких стандартов в области безопасности. Принимая более целесообразные и эффективные меры по контролю над трансграничным перемещением материалов, имеющих отношений к ОМУ, каждое государство:

- укрепляет уверенность своих торговых партнеров в том, что торговля между ними не будут способствовать незаконной деятельности;
- расширяет предоставляемый благодаря такой уверенности доступ к передовым технологиям;
- снижает опасность хищения таких материалов и их попадания не в те руки какими-либо иными путями; а также
- помогает компаниям внедрять более конкурентоспособные управленческие технологии, позволяющие им лучше знать своих клиентов и отслеживать перемещения своей продукции.

Принятая в 2008 году резолюция 1810, расширяющая мандат Комитета, учрежденного резолюцией 1540, ориентирует нас на такой подход, который учитывает реалии и сложность работы, необходимой для полного выполнения государствами положений РСБ ООН 1540; в ней также выражается готовность СБ ООН способствовать этому процессу. Мы поддержали продление полномочий Комитета на более длительный срок с расширенным мандатом, куда войдут вопросы, поднятые рядом стран, которым идет на пользу выполнение РСБ ООН 1540. В частности, они ясно дали нам понять, что необходим более скоординированный, лучше финансируемый и более всеобъемлющий подход к работе Комитета, учрежденного резолюцией 1540. Этот Комитет, в работу которого на следующие три года вдохнула новую жизнь резолюция 1810, будет взаимодействовать с государствами в качестве эффективного координационно-информационного центра (используя информацию, полученную им от государств), а затем приступит к работе по наращиванию потенциала. Это отражает наши усилия, направленные на поиск – через призму этой новой резолюции – путей, позволяющих Комитету работать открытым, транспарентным образом. Полагаем, что это поможет государствам в выполнении их обязательств согласно резолюции 1540 и обеспечении им максимально широкого доступа к существующим программам помощи.

О важности, которую мы придаем выполнению РСБ ООН 1540, свидетельствуют, в частности, наши усилия по расширению географического охвата Глобального партнерства "Группы восьми" против распространения оружия и материалов массового уничтожения с целью нейтрализации создаваемых ОМУ угроз во всемирном масштабе, благодаря чему будет обеспечена иностранная помощь в реализации целей РСБ ООН 1540. Соединенные Штаты содействуют усилиям других стран по выполнению этой резолюции посредством самых разных механизмов, включая предоставление финансовой и экспертной помощи при проведении конференций по тематике резолюции 1540, информационно-разъяснительную работу, оказание широкого технического содействия и выражение в контексте деклараций ежегодных саммитов "Группы восьми" решительной поддержки усилиям в этом направлении. Соединенные Штаты оказывают на глобальной основе техническое

содействие в вопросах нераспространения, в том числе в следующих связанных с РСБ ООН 1540 тематических областях: вопросы законодательного и административного регулирования; лицензирование; работа правительства с промышленным сектором; правоприменение. Осуществляемые в дополнение к этому другие программы США, связанные с РСБ ООН 1540 и направленные на недопущение передачи чувствительных с точки зрения распространения материалов негосударственным субъектам, на оказание государствам содействия во внедрении и обеспечении функционирования эффективных механизмов экспортного контроля, а также на обеспечение безопасности чувствительных с точки зрения распространения материалов, доводят общую сумму ежегодно выделяемых Соединенными Штатами средств на мероприятия в этой области до уровня, превышающего 2 млрд. долларов.

Поддерживая вышеобозначенные цели, Соединенные Штаты приветствуют завершение работы над докладом Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) ("Комитет, учрежденный резолюцией 1540") о выполнении государствами резолюции 1540. В этом докладе, который был представлен Комитетом Совету Безопасности в соответствии с резолюцией 1810 (2008) и о котором Совет был проинформирован Председателем Комитета послом Хорхе Урбиной (Коста-Рика), перечисляется ряд конкретных мер, принятых государствами во исполнение резолюции 1540. В нем также содержатся важные рекомендации относительно работы Комитета в соответствии с определенным резолюцией 1810 (2008) мандатом Комитета на трехлетний срок. Как свидетельствует доклад Комитета, учрежденного резолюцией 1540, эта резолюция, в случае ее выполнения в полном объеме, может способствовать обеспечению наличия во всех государствах надлежащего законодательства и механизмов его применения с целью недопущения распространения ОМУ и привлечения к ответственности тех, кто такой деятельностью занимается. В свою очередь Комитет может играть одну из ключевых ролей в обеспечении выполнения государствами резолюции 1540 – но справиться с этой задачей в одиночку ему не по силам.

Среди прочего, в докладе констатируется, что за период с 2006 года имело место:

- четырехкратное увеличение числа государств, принявших меры по запрещению финансирования недозволенной деятельности, связанной с ядерным, химическим или биологическим оружием, средствами его доставки и относящимися к нему материалами;
- значительное увеличение числа государств, которые, как было установлено, в период с 2006 года приняли меры по усилению пограничного и экспортного контроля в целях борьбы с распространением оружия массового уничтожения и средств его доставки.

В докладе также отмечается, что:

 вопрос предотвращения изготовления/производства и приобретения биологического оружия, средств его доставки и относящихся к ним материалов негосударственными субъектами входит в число проблем, требующих к себе более пристального внимания;

- число государств, принявших меры по пресечению транспортных услуг для незаконных торговых сделок, связанных с ОМУ, остается в целом относительно небольшим, несмотря на его существенное увеличение после 2006 года;
- хотя число государств, принявших меры по ужесточению пограничного и экспортного контроля в целях борьбы с распространением оружия массового уничтожения и средств их доставки, выросло, принятие законодательных актов и нормативных положений само по себе еще недостаточно. Для достижения сформулированных в РСБ ООН 1540 целей в рамках деятельности Комитета, учрежденного резолюцией 1540, абсолютно необходимо разработать эффективные национальные механизмы правоприменения, надежные контрольные списки предметов двойного назначения, осуществлять надлежащие меры исполнительного и правоприменительного характера, эффективную профессиональную подготовку сотрудников правоохранительных органов и обмен информацией.

За последние несколько лет Комитет, учрежденный резолюцией 1540, и его группа экспертов проделали весьма полезную работу, краткий отчет о которой приводится в докладе Комитета Совету Безопасности за 2008 год. Ознакомление с этим докладом показывает, что имеются следующие четыре задачи, взяв на себя реализацию которых в 2009 году ОБСЕ может значительно расширить возможности Комитета в осуществлении поставленных перед ним целей в течение периода, на который были сейчас продлены его полномочия в соответствии с резолюцией 1810:

- 1. Выработать по меньшей мере вводную часть и две главы руководства по лучшей практике: проводимая информационно-разъяснительная работа со всей наглядностью показала, что подготовка согласованного на региональной основе обобщающего документа важный шаг, который могут предпринять министры иностранных дел и межведомственные группы в целях просвещения тех, кому доверена реальная разработка и принятие соответствующих законов.
- 2. Осуществить в формате "56" региональный обмен данными по всем докладам и сводным таблицам, обсудить их с партнерами данной организации и представить полученные на региональной основе результаты в качестве вклада в общее дело, дополнив тем самым усилия находящегося в Нью-Йорке Комитета.
- 3. Определить главного координатора ОБСЕ по работе с Комитетом, учрежденным резолюцией 1540, который может составить список региональных экспертов по сотрудничеству в деле технического выполнения положений резолюции 1540, и обеспечить наличие национальных координаторов для контактов между столицами по вопросам выполнения положений резолюции 1540. Нам хотелось бы спросить, не видите ли и вы целесообразность осуществления ОБСЕ этих мер, и, если да, то почему?
- 4. Использовать отмечавшиеся в ходе предыдущих дискуссий преимущества синергического взаимодействия, которые не были еще столь очевидны в 2006 году, когда ОБСЕ проводила свое рабочее совещание по резолюции 1540: элементы работы МАГАТЭ, УНП ООН и Постоянного совета, дополняющие элементы работы по линии РСБ ООН 1540, частично пересекаются с элементами деятельности Антитеррористического подразделения (АТП), а работа Группы по вопросам пограничного режима с деятельностью наших "полевых" миссий.

- 5 -

По мере нашего продвижения в этой области Соединенные Штаты стремятся к проведению консультаций в рамках ОБСЕ, с нашими партнерами и с другими союзниками в целях использования преимуществ, обеспечиваемых выполнением в полном объеме положений РСБ ООН 1540, и надеются, что сегодняшнее заседание выведет узловые проблемы нераспространения и терроризма в разряд первоочередных пунктов повестки дня ОБСЕ на 2009 год в рамках работы как ФСБ, так и Постоянного совета.

Благодарю Вас, г-н Председатель.

Просим приложить полный текст этого заявления к Журналу сегодняшнего заседания.